



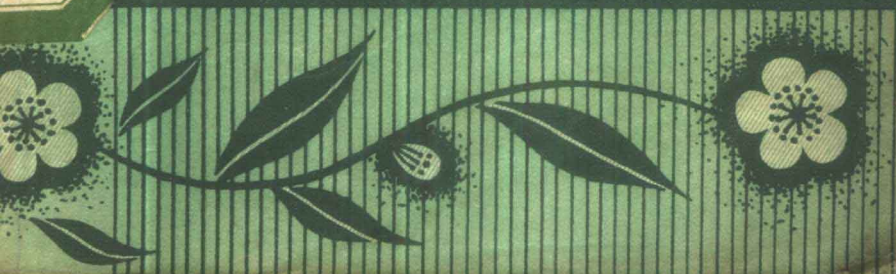
PUTONGHUA LANGDU CAILIAO

普通话朗读材料

普通话语音研究班编

PUTONGHUA YUYIN YANJIUBAN BIAN

上海教育出版社



PUTONGHUA LANGDU CAILIAO

普通話朗讀材料

普通話語音研究班編

上海教育出版社

一九五八年·上海

內 容 提 要

本書原为“普通話語音研究班”教材，系选取說理文、詩歌、寓言、故事、散文、小說、电影脚本等二十余篇，以汉语拼音字母标注普通話讀音声調，对照排印。除各地举办普通話訓練班可以采作教材外，亦可供自学普通話者及中学語文教师学习、参考之用。

普 通 話 朗 讀 材 料

普通話語音研究班編

*

上 海 教 育 出 版 社 出 版

(上海湖南路55号)

上海市書刊出版业营业許可證出字第

大东集成联合厂印刷 新华書店上海發行所总經售

*

开本：787×1092 1/32 印張：3 字數：61,000

1958年7月第1版 1958年7月第1次印刷

印數：1—60,000本

統一書号：7150·27

定 价：(6) 0.26元

編者的話

本書是教育部和科學院語言研究所舉办的“普通話語音研究班”試用教材之一。學會拼音字母之後，就可以使用這個教材練習朗讀。朗讀時緊緊依靠漢字上的注音，就可以使每個字的聲、韻、調準確。通過朗讀練習，記住一批一批的常用語詞，就可以在語言中運用，學說普通話。這是第一輯，包括說理文、詩、寓言、故事、散文、小說、劇本等26個短篇作品或刪節的片斷。

本書採用了對照拼寫的形式。關於詞兒的連寫，因目前沒有定案，書中的連寫辦法如有不當之處，待有具體規定後再加修改。

目 录

說 理 文

- 什么是知識.....毛澤东(1)
两种性質不同的矛盾.....人民日报社論(8)

詩

- 致北京.....李 季(12)
五一节天安門之夜.....郭沫若(15)
天上的街市.....郭沫若(17)
登列宁山夜望莫斯科.....魏 巍(19)
帽子的秘密.....柯 岩(21)
客店答問.....李 季(27)

寓 言

- 池子和河流.....克雷洛夫(30)
駱駝和羊.....刘 靜(34)
狼和小羊儿.....伊索寓言(36)
猴子的牢騷.....刘 靜(38)
烏鴉和狐狸.....克雷洛夫(41)
鸚鵡曲.....一 夫(43)

木偶探海.....刘 諝(45)

故 事

“聪明的”外科医生.....牧 野(48)

两个論断.....阿瓦尔族民間故事(49)

李白不逃学了.....丁 力(50)

推敲.....刘麟瑞(55)

散 文

毛主席,我选举了您老 舍(58)

立論.....魯 迅(63)

“是”和“不”.....弗·馬斯米·契尔文斯基(64)

巴甫洛夫遺書.....巴甫洛夫(68)

小 說

半夜鷄叫.....高玉宝(73)

媽媽的故事.....菑 子(77)

电 影 剧 本

宋景詩.....陈白尘、賈 霽(86)

SHENME SHI ZHISHI

什么 是 知識

MAO ZEDONG

毛 泽 东

Shénme shì zhīshi? Zìcóng yǒu jiējí de shèhuì
什 么 是 知 識？ 自 从 有 阶 級 的 社 会
cúnzài yǐlái, shìjiè shàng de zhīshi zhǐyǒu liǎng-mén,
存 在 以 来, 世 界 上 的 知 識 只 有 两 門,
yì-mén jiàozuò shēngchǎn dòuzhēng zhīshi, yì-mén
一 門 叫 做 生 产 斗 爭 知 識, 一 門
jiàozuò jiējí dòuzhēng zhīshi. Zìrán kēxué, shèhuì
叫 做 阶 級 斗 爭 知 識。 自 然 科 学、 社 会
kēxué, jiùshì zhè liǎng-mén zhīshi de jiéjīng, zhéxué
科 学, 就 是 这 两 門 知 識 的 結 晶, 哲 学
zéshì guānyú zìrán zhīshi hé shèhuì zhīshi de gǎikuò
則 是 关 于 自 然 知 識 和 社 会 知 識 的 概 括
hé zǒngjié. Cíwài hái yǒu shénme zhīshi ne? Méiyǒule.
和 总 結。 此 外 还 有 什 么 知 識 呢？ 沒 有 了。
Wǒmen xiànzài kànkàn yìxiē xuésheng, kànkàn nàxiē
我 們 現 在 看 看 一 些 学 生, 看 看 那 些
tóng shèhuì shíjì huódòng wánquán tuōlí guānxi de
同 社 会 实 际 活 动 完 全 脫 离 关 系 的

xuéxiào línian chūshēn de xuésheng, tāmen de zhuàng-
学 校 里 面 出 身 的 学 生, 他 们 的 状
kuàng shì zěnmeyàng ne? Yíge rén cóng nàyàngde
况 是 怎 么 样 呢? 一 个 人 从 那 样 的
xiǎoxué yìzhí dúdao nàyàngde dàxué, bìyèle, suàn yǒu
小 学 一 直 读 到 那 样 的 大 学, 毕 业 了, 算 有
zhīshi le. Dànshì tā yǒude zhīshi shūběn shàng de
知 识 了。但 是 他 有 的 只 是 书 本 上 的
zhīshi, hái méiyǒu cānjiā rènhé shíjì huódòng, hái
知 识, 还 没 有 参 加 任 何 实 际 活 动, 还
méiyǒu bǎ zìjǐ xuéde de zhīshi yīngyòng dào shēnghuó
没 有 把 自 己 学 得 的 知 识 应 用 到 生 活
de rènhé bùmén lǐ qù. Xiàng zhèyàngde rén shìfǒu
的 任 何 部 门 里 去。象 这 样 的 人 是 否
kěyǐ suàn de yíge wánquándé zhīshífēnzǐ ne? Wǒ yǐwéi
可 以 算 得 一 个 完 全 的 知 识 分 子 呢? 我 以 为
hěn nán, yīnwei tāde zhīshi hái bù wánquán. Shénme
很 难, 因 为 他 的 知 识 还 不 完 全。什 么
shì bǐjiào wánquándé zhīshi ne? Yíqiè bǐjiào wánquándé
是 比 较 完 全 的 知 识 呢? 一 切 比 较 完 全 的
zhīshi dōushì yóu liǎng-gè jiēduàn gòuchéng de:
知 识 都 是 由 两 个 阶 段 构 成 的:
dì-yī jiēduàn shì gǎnxìng zhīshi, dì-èr jiēduàn shì
第 一 阶 段 是 感 性 知 识, 第 二 阶 段 是
lǐxìng zhīshi, lǐxìng zhīshi shì gǎnxìng zhīshi de gāojí
理 性 知 识, 理 性 知 识 是 感 性 知 识 的 高 级
fāzhǎn jiēduàn. Xuéshengmen de shūběn zhīshi shì
发 展 阶 段。学 生 们 的 书 本 知 识 是

shénme zhīshi ne? Jiǎdìng tāmen de zhīshi dōushì
什 么 知 識 呢? 假 定 他 們 的 知 識 都 是
zhēnlǐ, yěshì tāmen de qiánrén zǒngjié shēngchǎn dòu-
真 理, 也 是 他 們 的 前 人 總 結 生 產 斗
zhēng hé jiēji dòuzhēng de jīngyàn xiěchéng de lǐlùn,
爭 和 階 級 斗 爭 的 經 驗 寫 成 的 理 論,
búshì tāmen zìjī qīnshēn délai de zhīshi. Tāmen jiēshòu
不 是 他 們 自 己 親 身 得 來 的 知 識。他 們 接 受
zhèzhǒng zhīshi shì wánquán bìyàode, dànshì bìxū
這 種 知 識 是 完 全 必 要 的, 但 是 必 須
zhīdao, jiù yídingde qíngkuàng shuōlai, zhèzhǒng zhīshi
知 道, 就 一 定 的 情 況 說 來, 這 種 知 識
duìyú tāmen hái shì piānmianxìngde, zhèzhǒng zhīshi
對 於 他 們 還 是 片 面 性 的, 這 種 知 識
shì rénjiā zhèngmíngle, ér zài tāmen hái méiyǒu
是 人 家 証 明 了, 而 在 他 們 還 沒 有
zhèngmíng de. Zuì-zhòngyàode, shì shànyú jiāng zhèxiē
証 明 的。最 重 要 的, 是 善 于 將 這 些
zhīshi yīngyòng dào shēnghuó hé shíjì zhōng qu.
知 識 應 用 到 生 活 和 實 際 中 去。
Suǒyǐ wǒ quàn nàxiē zhǐyǒu shūběn zhīshi dàn hái
所 以 我 勸 那 些 只 有 書 本 知 識 但 還
méiyǒu jiēchù shíjì de rén, huòzhě shíjì jīngyàn shàng
沒 有 接 觸 實 際 的 人, 或 者 實 際 經 驗 尚
shǎo de rén, yīnggāi míngbai zìjīde quēdiǎn, jiāng
少 的 人, 應 該 明 白 自 己 的 缺 點, 將
zìjīde tàidu fàng qiānxū yìxiē.
自 己 的 態 度 放 謙 虛 一 些。

Yǒu shénme bànfa shǐ zhèzhǒng jǐn yǒu shūběn
有 什 么 办 法 使 这 种 仅 有 书 本
zhīshi de rén biànwéi míngfùqíshíde zhīshífēnzǐ ne?
知 识 的 人 变 为 名 副 其 实 的 知 识 份 子 呢?
Wéiyíde bànfa jiùshì shǐ tāmen cānjiā dào shíjì gōng-
唯 一 的 办 法 就 是 使 他 们 参 加 到 实 际 工
zuò zhōng qu, biànwéi shíjì gōngzuòzhě, shǐ cóngshì
作 中 去, 变 为 实 际 工 作 者, 使 从 事
lǐlùn gōngzuò de rén qù yánjiū zhòngyào de shíjì wèntí.
理 论 工 作 的 人 去 研 究 重 要 的 实 际 问 题。
Zhèyàng jiù kěyǐ dá dào mùdì.
这 样 就 可 以 达 到 目 的。

Wǒ zhèyàng shuō, nánmiǎn yǒuxiē rén yào fā-píqì.
我 这 样 说, 难 免 有 些 人 要 发 脾 气。
Tāmen shuō: “Zhào nǐ zhèyàng jiěshì, nàme, Mǎkèsī
他 们 说: “照 你 这 样 解 释, 那 么, 马 克 思
yě suànbude zhīshífēnzǐ le.” Wǒ shuō: búduì. Mǎkèsī
也 算 不 得 知 识 份 子 了。我 说: 不 对。马 克 思
búdàn cānjiāle gémìng de shíjì yùndòng, érqǐè jìnxíngle
不 但 参 加 了 革 命 的 实 际 运 动, 而 且 进 行 了
gémìng de lǐlùn chuàngzào. Tā cóng zīběnzhǔyì zuì-
革 命 的 理 论 创 造。他 从 资 本 主 义 最
dānchúnde yīnsù—shāngpǐn kāishǐ, zhōumìde yánjiūle
单 纯 的 因 素——商 品 开 始, 周 密 地 研 究 了
zīběnzhǔyì shèhuì de jīngjì jiégòu. Shāngpǐn zhège
资 本 主 义 社 会 的 经 济 结 构。商 品 这 个
dōngxī, qiān-bǎiwàn rén, tiāntiān kàn tā, yòng tā,
东 西, 千 百 万 人, 天 天 看 它, 用 它,

dànshì shúshìwúduǒ. Zhǐyǒu Mǎkèsī kēxuéde yánjiule
但是 熟視无睹。只有 馬克思 科学地 研究了
tā, tā cóng shāngpǐn de shíjì fāzhǎn zhōng zuòle
它, 他 从 商品 的实际 发展 中 作了
jùdàde yánjiu gōngzuò, cóng pǔbiànde cúnzài zhōng
巨大的 研究 工作, 从 普遍的 存在 中
zhǎochū wánquán kēxué de lǐlùn lai. Tā yánjiule
找出 完全 科学 的 理論 来。他 研究了
zìrán, yánjiule lìshǐ, yánjiule wúchǎnjiēji gémìng,
自然, 研究了 历史, 研究了 无产階級 革命,
chuàngzàole biànzhèng-wéiwùlùn, lìshǐ-wéiwùlùn hé
創造了 辯証唯物論、历史唯物論 和
wúchǎnjiēji gémìng de lǐlùn. Zhèyàng, Mǎkèsī jiù
无产階級 革命 的 理論。这样, 馬克思 就
chéngle yíge dàibiǎo rénlèi zuìgāo zhìhuì de zuì-wán-
成了一个 代表 人类 最高 智慧 的 最完
quándè zhīshífēnzǐ, tā hé nàxiē jǐn yǒu shūběn zhīshì de
全 的 知識分子, 他和 那些 仅有 書本 知識 的
rén yǒu gēnbēnde qūbié. Mǎkèsī zài shíjì dòuzhēng
人 有 根本 的 区别。馬克思 在 实际 斗争
zhōng jìnxíngle xiángxide diàochá yánjiu, gǎikuòle
中 进行了 詳細 的 調查 研究, 概括了
gè-zhōng dōngxi, dédàode jiélùn yòu nádao shíjì dòu-
各种 东西, 得到的 結論 又 拿到 实际 斗
zhēng zhōng qu jiāyǐ zhèngmíng, zhèyàngde gōngzuò
爭 中 去 加以 証明, 这样的 工作
jiù jiàozuò lǐlùn gōngzuò. Wǒmen dǎngnèi xūyào xǔ-
就 叫做 理論 工作。我們 党 內 需要 許

duō tóngzhì xué zuò zhèyàngde gōngzuò. Wǒmen
多 同 志 学 做 这 样 的 工 作。 我 们
dǎngnèi xiànzài yǒu dàpīde tóngzhì, kěyǐ xuéxí cóng-
党 内 现 在 有 大 批 的 同 志， 可 以 学 习 从
shìyú zhèyàngde lǐlùn yánjiū gōngzuò, tāmen dà dōu-
事 于 这 样 的 理 论 研 究 工 作， 他 们 大 都
shì cōngmíng yǒuwéi de rén, wǒmen yào kànzòng
是 一 聪 明 有 为 的 人， 我 们 要 看 重
tāmen. Dànshì tāmen de fāngzhēn yào duì, guòqù fàn-
他 们。 但 是 他 们 的 方 针 要 对， 过 去 犯
guode cuòwù tāmen bùyīng chóngfù, tāmen bīxū pāoqì
过 的 错 误 他 们 不 应 重 复， 他 们 必 须 抛 弃
jiàotiáozhǔyì, bīxū bù tíngzhǐ zài xiànréng shùběn
教 条 主 义， 必 须 不 停 止 在 现 成 书 本
de zì-jù shàng.
的 字 句 上。

Zhēnzhèngde lǐlùn zài shìjiè shàng zhǐyǒu yī-zhǒng.
真 正 的 理 论 在 世 界 上 只 有 一 种，
jiùshì cóng kèguān shíjì chōuchulai yòu zài kèguān
就 是 从 客 观 实 际 抽 出 来 又 在 客 观
shíjì zhōng dédàole zhèngmíng de lǐlùn, méiyǒu rènhe
实 际 中 得 到 了 证 明 的 理 论， 没 有 任 何
biéde dōngxi kěyǐ chēngdeqǐ wǒmen suǒjiǎngde lǐlùn.
别 的 东 西 可 以 称 得 起 我 们 所 讲 的 理 论。
Sīdàlín céngjīng shuōguo, tuōlí shíjì de lǐlùn shì kōng-
斯 大 林 曾 经 说 过， 脱 离 实 际 的 理 论 是 空
dòngde lǐlùn. kōngdòngde lǐlùn shì méiyǒu yòng de, bú
洞 的 理 论。 空 洞 的 理 论 是 没 有 用 的， 不

zhèngquède, yīnggāi pāoqì de. Duìyú hào tán zhèzhǒng
正 确 的, 应 该 抛 弃 的。对于 好 谈 这 种
kōngdòng lǐlùn de rén, yīnggāi shēnchū yíge zhítou
空 洞 理 论 的 人, 应 该 伸 出 一 个 指 头
xiàng tā guā-liǎnpí. Mǎkèsī-Lièníngzhǔyì shì cóng kè
向 他 一 刮 脸 皮。马 克 思 列 宁 主 义 是 从 客
guān shíjì chǎnshēngchūlai yòu zài kèguān shíjì zhōng
观 实 际 产 生 出 来 又 在 客 观 实 际 中
huòdéle zhèngmíng de zuì-zhèngquè zuì-kēxué zuì-gémìng
获 得 了 证 明 的 最 正 确 最 科 学 最 革 命
de zhēnlǐ; dànshì xǔduō xuéxi Mǎkèsī-Lièníngzhǔyì de
的 真 理; 但 是 许 多 学 习 马 克 思 列 宁 主 义 的
rén què bǎ tā kànchéng shì sǐde jiàotiáo, zhèyàng jiù
人 却 把 它 看 成 是 死 的 教 条, 这 样 就
zǔ'ailè lǐlùn de fāzhǎn, hàile zìjǐ, yě hàile zóngzhì.
阻 碍 了 理 论 的 发 展, 害 了 自 己, 也 害 了 同 志。

Líng yí fāng miàn, wǒmen cóng shì shíjì gōngzuò de
另 一 方 面, 我 们 从 事 实 际 工 作 的
tóngzhì, rúguǒ wùyòngle tāmen de jīngyàn, yěshì yào
同 志, 如 果 误 用 了 他 们 的 经 验, 也 是 要
chū máobing de. Búcuò, zhèyàngde rén wǎngwǎng jīng-
出 毛 病 的。不 错, 这 样 的 人 往 往 经
yàn hěn duō, zhè shì hěn kě bǎoguì de; dànshì rúguǒ
验 很 多, 这 是 很 可 宝 贵 的; 但 是 如 果
tāmen jiù yǐ zìjǐde jīngyàn wéi mǎnzú, nà yě hěn wēi-
他 们 就 以 自 己 的 经 验 为 满 足, 那 也 很 危
xiǎn, tāmen xū zhī zìjǐde zhīshì shì piānyú gǎnxìngde
险, 他 们 须 知 自 己 的 知 识 是 偏 于 感 性 的

huò júbùde, quēfá lǐxìngde zhīshi hé pǔbiànde zhīshi,
或局部的，缺乏理性的知識和普遍的知識，
jiùshì shuō, quēfá lǐlùn, tāmen de zhīshi yěshì bǐjiào de
就是說，缺乏理論，他們的知識也是比較地
bù wánquán. Ér yào bǎ gémìng shìyè zuò hǎo, méi-
不完全。而要把革命事業做好，沒
yǒu bǐjiào wánquándē zhīshi shì bùxíng de.
有比較完全的知識是不行的。

Zhèyàng kànlái, yǒu liǎng-zhǒng bù wánquándē
這樣看來，有兩種不完全的
zhīshi, yì-zhǒng shì xiànréng shūběn shàng de zhīshi,
知識，一種是現成書本上的知識，
yì-zhǒng shì piānyú gǎnxìng hé júbù de zhīshi, zhè
一種是偏于感性和局部的知識，這
èr-zhě dōu yǒu piānmìanxìng. Zhǐyǒu shǐ èr-zhě hù-
二者都有片面性。只有使二者互
xiāng jiéhé, cái huì chǎnshēng hǎode bǐjiào wánquán-
相結合，才會產生好的比較完全
de zhīshi.
的知識。

(摘自《整頓黨的作風》)

LIANG-ZHONG XINGZHI BUTONGDE MAODUN 兩種性質不同的矛盾

RENMIN RIBAO SHELUN
人民日報社論

Zài wǒmen miànqián yǒu liǎng-zhǒng xìngzhì bù-
在我們面前有兩種性質不

tóngde máodùn: Dì-yī zhǒng shì dí-wǒ zhījiān de máo-
同 的 矛 盾: 第 一 种 是 敌 我 之 間 的 矛
dùn (Zài dìguózhǔyì zhènyíng tóng shèhuìzhǔyì zhèn-
盾 (在 帝 国 主 义 陣 营 同 社 会 主 义 陣
yíng zhījiān, dìguózhǔyì tóng quán-shìjiè rénmin hé
营 之 間, 帝 国 主 义 同 全 世 界 人 民 和
bèiyāpò mínzú zhījiān, dìguózhǔyì guójiā de zīchǎnjiēji
被 压 迫 民 族 之 間, 帝 国 主 义 国 家 的 資 产 阶 級
tóng wúchǎnjiēji zhījiān, děngděng). Zhè shì gēnbēnde
同 无 产 阶 級 之 間, 等 等)。这 是 根 本 的
máodùn, tāde jīchǔ shì díduì jiēji zhījiān de lìhài
矛 盾, 它 的 基 础 是 敌 对 阶 級 之 間 的 利 害
chōngtu. Dì-èr zhǒng shì rénmin nèibù de máodùn (Zài
冲 突。第 二 种 是 人 民 內 部 的 矛 盾 (在
zhè yībùfēn rénmin hé nà-yībùfēn rénmin zhījiān, gòng-
这 一 部 分 人 民 和 那 一 部 分 人 民 之 間, 共
chǎndǎng nèi zhè yībùfēn tóngzhì hé nà yībùfēn tóng-
产 党 內 这 一 部 分 同 志 和 那 一 部 分 同
zhì zhījiān, shèhuìzhǔyì guójiā de zhèngfǔ hé rénmin
志 之 間, 社 会 主 义 国 家 的 政 府 和 人 民
zhījiān, shèhuìzhǔyì guójiā xiānghù zhījiān, gòngchǎn-
之 間, 社 会 主 义 国 家 相 互 之 間, 共 产
dǎng hé gòngchǎndǎng zhījiān, děngděng). Zhè shì fēi-
党 和 共 产 党 之 間, 等 等)。这 是 非
gēnbēnde máodùn, tāde fāshēng búshì yóuyóu jiēji lìhài
根 本 的 矛 盾, 它 的 发 生 不 是 由 于 阶 級 利 害
de gēnbēn chōngtu, ér shì yóuyóu zhèngquè yìjiàn hé
的 根 本 冲 突, 而 是 由 于 正 确 意 見 和

cuòwù yìjian de máodùn, huòzhě yóuyú júbù xìngzhì
錯誤意見的矛盾，或者由于局部性質
de lì-hài máodùn. Tāde jiějué shǒuxiān bìxū fúcóngrú duì
的利害矛盾。它的解決首先必須服从于对
dí dòuzhēng de zǒngde lìyì. Rénmín nèibù de máodùn
敌斗争的总的利益。人民内部的矛盾
kěyǐ érqǐè yīnggāi cóng tuánjié de yuànwàng chūfā,
可以而且應該从團結的愿望出发，
jīngguò pīpíng huòzhě dòuzhēng huòdé jiějué, cóngér
經過批評或者斗争获得解決，从而
zài xīnde tiáojiàn xià dédào xīnde tuánjié. Dāngrán,
在新的条件下得到新的團結。当然，
shíjì shēnghuó de qíngkuàng shì fùzáde. Yǒushí wèile
实际生活的情況是复杂的。有时为了
duìfù zhǔyàode gòngtóngde dírén, lì-hài gēnbēn chōng-
对付主要的共同的敌人，利害根本冲
tu de jiēji yě kěyǐ liánhéqilai. Fǎn zhī, zài tèdìng qíng-
突的階級也可以联合起来。反之，在特定情
kuàng xià, rénmin nèibù de mǒuzhǒng máodùn, yóuyú
況下，人民内部的某种矛盾，由于
máodùn de yì-fāng zhúbù zhuǎndào dírén fāngmiàn,
矛盾的一方逐步轉到敌人方面，
yě kěyǐ zhúbù zhuǎnhuà chéngwéi duìkàngxìng de
也可以逐步轉化成为对抗性的
máodùn. Dào le zuìhòu, zhèzhǒng máodùn yě jiù wán-
矛盾。到了最后，这种矛盾也就完
quán biànzhi, bù zài shǔyú rénmin nèibù máodùn de
全变质，不再属于人民内部矛盾的

fàn wéi, ér chéng wéi dí-wǒ máo dùn de yí bù fēn le.
范围，而成为敌我矛盾的一部分了。
Zhè zhǒng xiàn xiàng, zài Sū lián Gòng chǎn dǎng hé
这种现象，在苏联共产党和
Zhōng guó Gòng chǎn dǎng de lì shǐ shàng, dōu céng jīng
中国共产党的历史上，都曾经
chū xiàn guo. Zǒng zhī, yí gè rén zhǐ yào zhàn zài rén mín
出现过。总之，一个人只要站在人民
de lì chǎng shàng, jiù jué bù yīng gāi bǎ rén mín nèi bù
的立场上，就决不应该把人民内部
de máo dùn tóng dí-wǒ zhī jiān de máo dùn dēng liàng-
的矛盾同敌我之间的矛盾等量
qí guān, huò zhě hù xiāng hùn xiáo, gèng bù yīng gāi bǎ
齐观，或者互相混淆，更不应该把
rén mín nèi bù de máo dùn fàng zài dí-wǒ máo dùn zhī-
人民内部的矛盾放在敌我矛盾之
shàng. Fǒu rèn jiē ji dòu zhēng, bù fēn dí-wǒ de rén,
上。否认阶级斗争、不分敌我的人，
jué bú shì gòng chǎn zhǔ yì zhě, jué bú shì Mǎ kè sī-Liè-
决不是共产主义者，决不是马克思列
níng zhǔ yì zhě.
宁主义者。

(摘自《再论无产阶级专政的历史经验》)